

PATRIMÓNIO NATURAL NATURAL HERITAGE

Penamacor encontra-se numa zona de transição entre a Meseta e a Cordilheira Central Ibérica, circunstância geomorfológica com implicações ao nível da paisagem, da fauna e flora. Assim avista-se a norte a Serra da Malcata, e a sul uma zona relativamente plana, quebrada por pequenos relevos bem demarcados, que emprestam ao horizonte a riqueza de contrastes que atrai o olhar. Nesta área, o património geológico destaca-se pelos geossítios que potenciam a visualização e interpretação da evolução da paisagem que rodeia a Vila, sendo também importantes os valores geológicos associados a antigas áreas mineiras.

Do património faunístico, nestas históricas terras do linco-ibérico (*Lynx pardinus*), destaca-se também o abutre negro (*Aegypius monachus*), a cegonha-preta (*Ciconia nigra*), o Grifo (*Gyps fulvus*); entre outras espécies de aves, mamíferos, répteis e anfíbios.

Em redor da Vila de Penamacor predomina o montado de sobreiro (*Quercus suber*) e azinheira (*Quercus rotundifolia*), onde marca presença a esteva (*Cistus ladanifer*) e o rosmaninho (*Rosmarinus officinalis*). Destaque ainda para a Mata Municipal, com o denso coberto de pinheiro-bravo (*Pinus pinaster*) e ainda, embora menos abundante a presença de sobreiros.

Penamacor lies in a transition zone between the Plateau (Meseta) and the Central Iberian Mountain Range, a geomorphologic feature with implications in the landscape, fauna and flora. To the north, it is possible to see the Malcata Mountain Range (*Serra da Malcata*), and, to the south, a relatively plane zone, disrupted by small well-marked reliefs, which lend the horizon a richness of contrasts that attracts the attention of visitors. In this area, the geological heritage is highlighted by the geosites that enhance the observation and interpretation of the evolution of the landscape surrounding the town, together with the geological values associated with the old mining areas. In what concerns the fauna, in these historical lands, territory of the Iberian Lynx (*Lynx pardinus*), it is also possible to highlight the Black Vulture (*Aegypius monachus*), the Black Stork (*Ciconia nigra*) and the Griffon Vulture (*Gyps fulvus*), among other species of birds, mammals, reptiles and amphibians. In the surrounding area of the town of Penamacor, the groves of cork oak (*Quercus suber*) and holm oak (*Quercus rotundifolia*) are abundant. Here, it is also possible to observe the presence of gum rockrose (*Cistus ladanifer*) and rosemary (*Rosmarinus officinalis*). Also worthy of note is the Municipal Forest, densely covered with maritime pine trees (*Pinus pinaster*) and cork oaks (*Quercus suber*), the latter in a less abundant way.



Panorâmica da Vila | Panoramic view of the village

PATRIMÓNIO HISTÓRICO/CULTURAL HISTORIC/CULTURAL HERITAGE

O povoamento é muito antigo. A arqueologia dá-nos conta de habitats humanos que remontam ao Neolítico, mas é a partir do final da 2ª Idade do Ferro que a história deste território se começa a escrever. A história da vila transporta-nos para os finais do séc. XII, altura em que D. Sancho I, concede foral a Penamacor em 1209, e a vila ressurgiu reconstituída para travar as incursões de árabes e castelhanos. Face ao crescimento da malha urbana, D. Dinis dotou a vila com nova muralha, tornando-se assim uma das mais importantes fortalezas da fronteira portuguesa. No reinado de D. Manuel I efetua-se o reforço do perímetro militar de Penamacor, onde ainda hoje são visíveis na Torre de Menagem, com os seus emblemas heráldicos. Datam ainda do séc. XVI monumentos emblemáticos como a Casa da Câmara, Pelourinho, Igreja da Misericórdia e o Convento de Santo António. Mais tarde, no período de 1640-1668, a Guerra da Restauração exigiu não só a modernização das defesas de Penamacor, processo que levou à construção de pelo menos 6 baluartes. Como também a construção do Real Hospital Militar de S. João de Deus. Em 1807, Penamacor foi invadida pelos Exércitos de Napoleão, sendo comuns com o resto da região os relatos de episódios de pilhagem e destruição.

The settlement is very old. The archaeological data points to human habitats which date back to the Neolithic period, but it is mainly since the end of the Second Iron Age that the history of this territory begins to be written. The history of the town takes us to the end of the 12th century, period during which King Sancho, the first, granted Penamacor with its Charter, in 1209, and the town resurfaced, reconstituted, to stop the Arab and Castilian raids. Due to its growth, King Dinis provided the town with a new wall, thus making it one of the most important strongholds of the Portuguese border. In the reign of King Manuel, the first, the strengthening of the military perimeter of Penamacor was done. The King's heraldic emblems are visible until today in the Keep. Also dating back to the 16th century, there are other emblematic monuments such as the House of the Town Council, the Pillory, the Church of Mercy and the Convent of Saint Anthony (Santo António). During the period from 1640 to 1668, the war of Restoration required not only the modernisation of the defences of Penamacor, process that led to the construction of at least 6 bastions, but also to the construction of the Royal Military Hospital of Saint John of God (São João de Deus). In 1807, Penamacor was invaded by the armies of Napoleon. Together with the rest of the region, it reported episodes of looting and destruction.

PENAMACOR VILA MADEIRO PENAMACOR "VILA MADEIRO" (THE TOWN'S WOOD PILE)

A "Vila Madeiro" radica numa tradição que mantém uma extraordinária vitalidade: o Maior Madeiro de Portugal é acima de tudo, um momento de encontro entre várias gerações, que envolve ações diversas desde o abate e cortejo de tratores que transportam os gigantescos troncos no dia 8, à deposição no adro da igreja e o atear do Madeiro, na noite de 23 para 24 de Dezembro; este singular acontecimento transforma a quadra Natalícia numa inolvidável experiência para quem nela participa.

The "Vila Madeiro" (the Town's Wood Pile) is rooted in a tradition that maintains an extraordinary vitality. The largest wood pile in Portugal is, above all, a moment of encounter between several generations, which involves various actions from the cutting of the trees and the procession of tractors, which transport the huge tree trunks, on the 8th of December, to their placement in the churchyard and the setting on fire of the "Madeiro" (wood pile), in the evening of the 23rd to the 24th of December. This unique event makes the Christmas Season an unforgettable experience for those who participate in it.



6

ARTESANATO | HANDICRAFT

- Artigos em cortiça (tropeços; cortiços para colmeias, etc.)
Cork products ("tropeços" - traditional stools; beehive boxes, etc.);
- Adufes | a traditional square tambourine of Moorish origin;
- Rodilhas | piece of cloth, twisted and curled, used mainly by women on the head to facilitate the transport of heavy objects like boxes, tins, trays, etc.;
- Mantas de farrapos | Tatter blankets;
- Linho em tear manual | Articles in linen made in manual loom;
- Bordados | Embroidery;
- Registos | Records;
- Vassouras artesanais | Handmade brooms.

GASTRONOMIA | GASTRONOMY

- Ensopado de borrego | Lamb stew;
- Cabrito grelhado na brasa | Kid grilled over live coal;
- Migas de vegetais | Penamacor's vegetable "Migas" (Portuguese traditional dish made with leftover bread, garlic, olive oil and additional ingredients such as pork meat drippings, wild asparagus, tomato, red pepper paste, fresh coriander, among others; "Migas" usually accompany meats or other main dishes);
- Bacalhau cozido com grão | Baked cod with chickpeas;
- Fritada (matança) | Fried mix (with meat products originating from the killing of the pig);
- Arroz doce | Rice pudding;
- Borrachões | traditional biscuit made with olive oil and spirits;
- Bolos de leite | Milk cakes;
- Filhós | a traditional Christmas dessert in Portugal, made by forming balls from a mixture of flour, eggs and pumpkin; the balls are deep fried, sprinkled with a mixture of sugar and cinnamon and eaten cold.;
- Papas de Carolo | made with maize semolina, milk, sugar and sprinkled with cinnamon, it is very similar to rice pudding;
- Queijos (cabra, ovelha e mistura) | Cheese (goat, sheep and mixture);
- Outros produtos: Azeite, Bicas de Azeite, Bicas de Farinheira, Mel e Frutícolas (framboesas, morangos, mirtilos, etc.) | Other products: Olive oil, "Bicas de azeite" (a traditional type of flat bread made with olive oil), "Bicas de Farinheira" (a traditional type of flat bread made with olive oil and "farinheira", a Portuguese smoked sausage), Honey and Fruit (raspberries, strawberries, blueberries, etc.).

NORMAS DE CONDUTA | CODE OF CONDUCT

- Seguir apenas pelo trilho sinalizado | Keep to the signposted track;
- Evitar fazer ruídos desnecessários | Avoid making unnecessary noise;
- Observar a fauna sem perturbar | Observe wildlife without disturbing it;
- Não danificar a flora | Do not damage the flora;
- Não deixar lixo ou outros vestígios de passagem | Do not leave rubbish or any other trace;
- Não fazer lume | No naked flames;
- Não colher amostras de plantas ou rochas | Do not take samples of plants or rocks;
- Ser afável com as pessoas que encontre no local | Be nice to the people you might meet along the way.

ONDE FICAR | PLACES TO STAY

- Casa Nossa Senhora do Incenso (Penamacor): (+351) 277 394 241 / 962 913 580
- Quinta da Mina SALVADOR (Monsanto): (+351) 964 055 071 | www.quintadamina.pt
- Moinho do Maneio (Penamacor): (+351) 277 394 399 / 918 904 233 / 968 047 697
- Palace Hotel & SPA - Termas de S. Tiago (Penamacor): (+351) 277 390 070 / 925 487 167
- Parque de Campismo do Freixial (Penamacor): (+351) 277 385 529
- Zona Balnear do Meimão Bungalows (Meimão): (+351) 277 377 221 / (+351) 961 909 668
zonabalnearmeimao@hotmail.com

ONDE COMER | PLACES TO EAT

- A Cave (Penamacor): (+351) 277 394 312
- A Piscina (Penamacor): (+351) 965 370 435
- Dois Pinheiros (Penamacor): (+351) 932 777 516 / 966 786 035
- O Caçador (Penamacor): (+351) 277 394 143
- O Jardim (Penamacor): (+351) 277 394 916 / 963 411 980
- O Quartel (Penamacor): (+351) 277 394 160
- Santiago (Penamacor): (+351) 277 394 068 / 966 132 343
- O Tear (Meimão): (+351) 277 377 177
- Calhambeque (Meimão): (+351) 277 377 221
- Fontanhão (Águas): (+351) 277 305 196
- Zé Galante (Águas): (+351) 277 305 602
- Restaurante Popular (Aranhas): (+351) 277 385 028
- A Fonte (Aldeia de João Pires): (+351) 961 675 177

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

- SOS Emergência | Emergency: 112
- Informação Anti-Venenos | Antivenom hotline: (+351) 808 250 143
- Câmara Municipal de Penamacor | City Council of Penamacor: (+351) 277 394 106
- Posto de Informação Turística | Tourist information Office: (+351) 277 394 106 | turismo@cm-penamacor.pt
- Geoparque Naturtejo: (+351) 272 320 176 | geral@naturtejo.com
- Centro de Saúde de Penamacor | Health Centre of Penamacor: (+351) 277 390 022
- Bombeiros de Penamacor | Firefighters of Penamacor: (+351) 277 394 122
- G. N. R. | National Republican Guard (Police): (+351) 277 394 274

Promotor:



Cofinanciamento:



Percurso pedestre registado e homologado pela:



PERCURSO PEDESTRE DE PENAMACOR ROTA DA VILA

PENAMACOR WALKING TRAIL TOWN ROUTE



Torre de Menagem | Keep

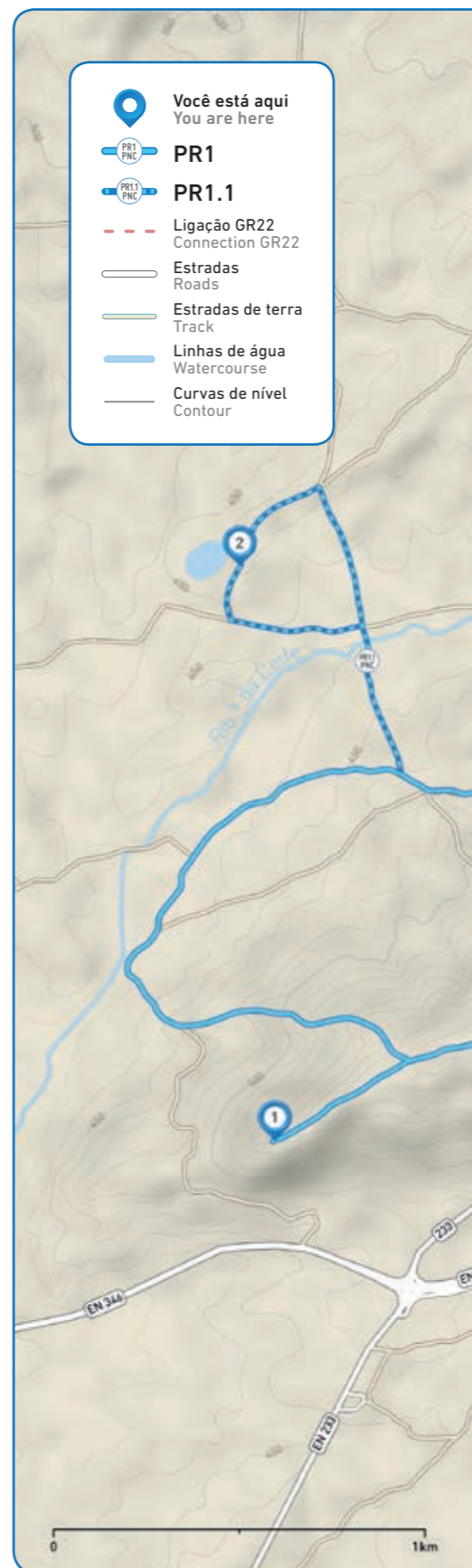
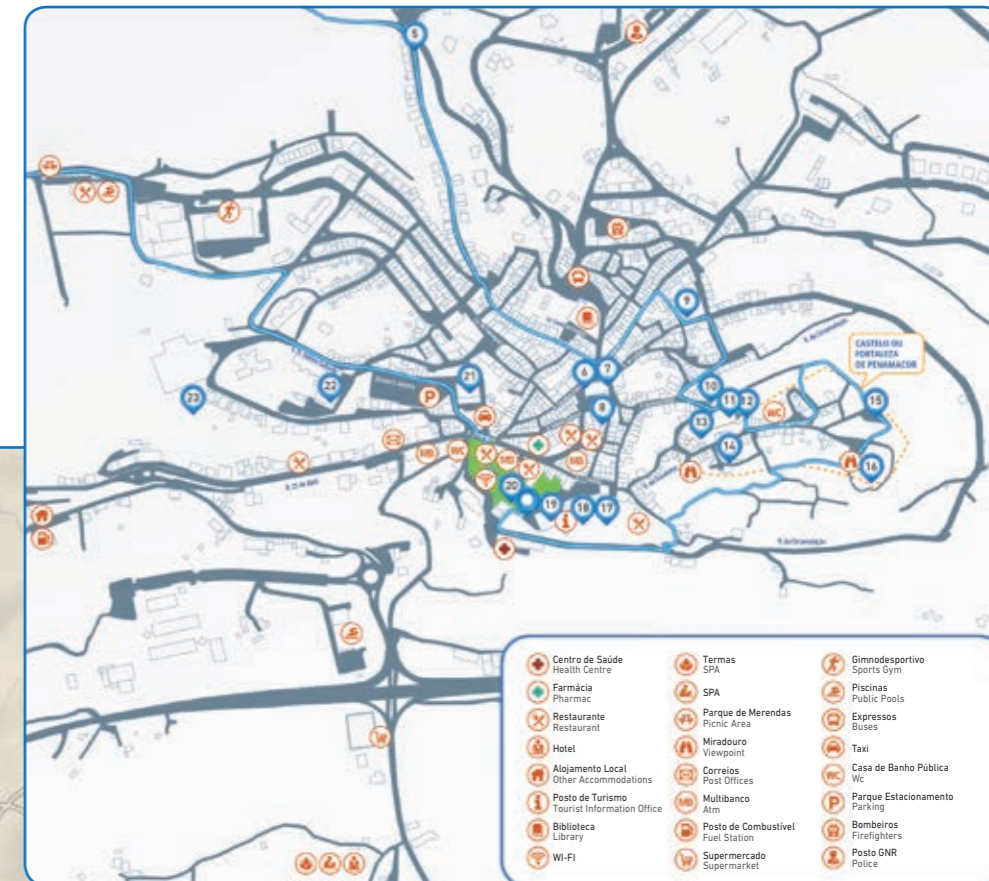
PERCURSO ROUTE

Percurso onde a tradição, a cultura e a história se aliam em comunhão com a Natureza, num circuito fechado de 10 km. Partindo do Museu Municipal vá até ao Geossítio “Miradouro da Casa do Ramalho”, percorra a Mata Municipal, usufruindo das magníficas paisagens que nos remetem para outros tempos. De seguida, poderá conhecer um verdadeiro testemunho da atividade mineira associada à exploração do chumbo, de meados do séc. XX, nas “Minas do Palão”. Aqui encontra os antigos edifícios nas imediações da corta mineira. Depois já de regresso à Vila, em direção do Cimo de Vila, ao percorrer as ruas, caminhos e veredas ladeadas por muros de antigas hortas repletas de oliveiras centenárias, vai encontrar alguns dos seus mais importantes monumentos, de que se destacam o Castelo de Penamacor-Torre de Menagem, Antiga Casa da Câmara, Torre do relógio, Pelourinho, Igreja da Misericórdia, Casa da Memória da Medicina Sefardita António Ribeiro Sanches, Igreja de São Tiago (Matriz) e o Convento de Santo António de Penamacor.

This is a route where Tradition, Culture and History are in communion with Nature, in a closed circuit of 10 km. Beginning at the Municipal Museum, the route heads to the Geosite “Viewpoint of the House of Ramalho (Casa do Ramalho)” and goes through the Municipal Forest, providing the opportunity to enjoy the magnificent landscapes that stand as a reminder from other times. Then, there is the possibility to see a true testimony of the mining activity associated to the exploration of lead, dating from the middle of the 20th century, the Mines of Palão (“Minas do Palão”). Here, the ancient buildings are found near the open sky mining terraces. Returning to town, towards Cimo de Vila, along the streets, ways and paths lined with the walls of old gardens full of centennial olive trees, it is possible to find some of its most important monuments, such as the Penamacor Castle - Keep, the former Building of the Town Council, the Clock Tower, the Pillory (“Pelourinho”), the Church of Mercy, António Ribeiro Sanches Sephardic Medicine House of Memory, the Church of Saint James (São Tiago) (main church) and the Convent of Saint Anthony (Santo António) of Penamacor.

PONTOS DE INTERESSE PLACES OF INTEREST

- 1 Geossítio “Miradouro da Casa do Ramalho” Geosite “Viewpoint of the House of Ramalho (Casa do Ramalho)”;
- 2 Geossítio “Minas do Palão” | Geosite “Mines of Palão”;
- 3 Fonte da Ferranha | Spring of Ferranha;
- 4 Fonte do Frade | The Friar’s Spring;
- 5 Capela de Santo Cristo | Chapel of the Saint Christ;
- 6 Vila Madeiro | Town’s Wood Pile;
- 7 Igreja de São Tiago (Matriz) | Church of Saint James (São Tiago) (main church);
- 8 Centro de Interpretação da Reserva Natural da Serra da Malcata Interpretation Center of the Serra da Malcata Natural Reserve;
- 9 Casa da Memória da Medicina Sefardita António Ribeiro Sanches António Ribeiro Sanches Sephardic Medicine House of Memory;
- 10 Igreja da Misericórdia | Church of Mercy;
- 11 Pelourinho | Pillory (Pelourinho);
- 12 Antiga Casa da Câmara | Old House of the Town Council;
- 13 Torre do Relógio | Clock Tower;
- 14 Igreja de São Pedro | Church of Saint Peter;
- 15 Poço d’El-Rei | The King’s well;
- 16 Torre de Menagem | Keep;
- 17 Geossítio “Miradouro do antigo quartel” | Geosite “Viewpoint of the old Former military barracks”;
- 18 Ex Quartel Militar / Real Hospital Militar de S. João de Deus | Former military barracks /Royal Military Hospital of Saint John of God (São João de Deus);
- 19 Museu Municipal | Municipal Museum;
- 20 Jardim da República | Garden of the Republic;
- 21 Paços do Concelho | Town Hall Council Chambers;
- 22 Convento de Santo António | Convent of Saint Anthony (Santo António);
- 23 Capela da Senhora da Conceição | Chapel of the Lady of Conception.



Você está aqui
You are here

PR1
PR1.1

Ligação GR22
Connection GR22

Estradas
Roads

Estradas de terra
Track

Linhas de água
Watercourse

Curvas de nível
Contour

Centro de Saúde Health Centre	Termas SPA	Gimnodesportivo Sports Gym
Farmácia Pharmacy	SPA	Piscinas Public Pools
Restaurante Restaurant	Parque de Merendas Picnic Area	Expansões Buses
Hotel	Miradouro Viewpoint	Taxi
Alojamento Local Other Accommodations	Correios Post Offices	Casa de Banho Pública Wc
Posto de Turismo Tourist Information Office	Multibanco ATM	Parque Estacionamento Parking
Biblioteca Library	Posto de Combustível Fuel Station	Bombeiros Firefighters
Wi-Fi	Supermercado Supermarket	Posto GNR Police



FICHA TÉCNICA TECHNICAL SHEET

10km
distância
distance

Circular
Sentido dos ponteiros do relógio
clockwise

3h30
duração
time

612/433m
altitude máx/min
altitude max/min

313m
desnível acumulado
altitude variation

Fácil (nível II)
grau de dificuldade
Easy (level 2)
difficulty level

PERFIL DE ALTIMETRIA | GAENT PROFILE



ÉPOCA ACONSELHADA
Todo o ano
RECOMMENDED SEASON
All year round

SINALÉTICA | SIGNAGE

caminho certo
right way

caminho errado
wrong way

virar à esquerda
turn left

virar à direita
turn right